

# RICOH

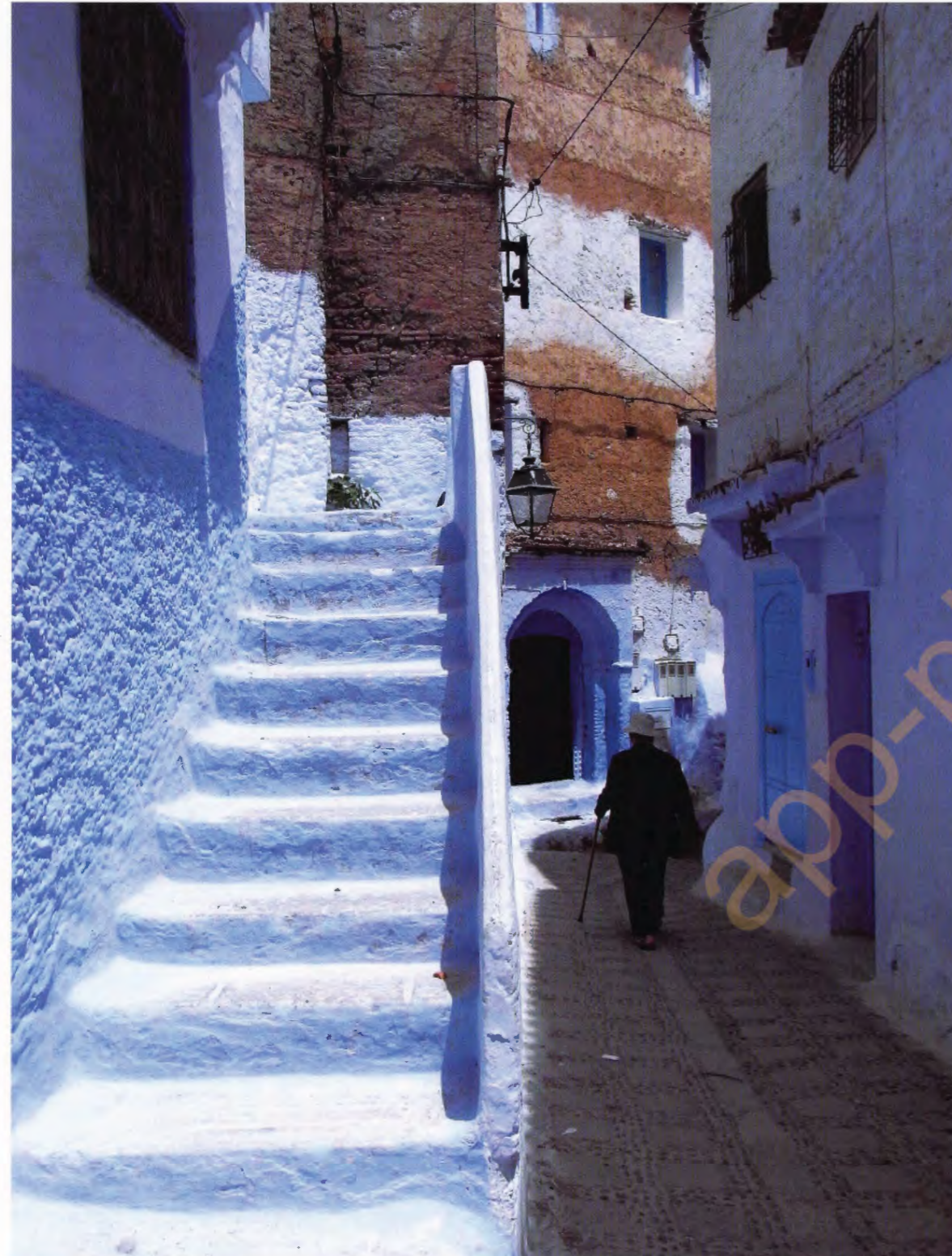


## RICOH R10

Zoom optique 28-200 mm 7,1x    Capteur 10 mégapixels type CCD 1/2,3 pouces    Moteur de traitement des images Smooth Imaging Engine III  
Viseur LCD de 3,0 pouces et 460 000 points    Fonction niveau électronique

# Prenez plaisir à capturer la beauté comme vous l'entendez.

Capturez avec précision et clarté toute la beauté des instants les plus fugaces. Quelle que soit la situation photographique, le RICOH R10 offre à tous une facilité d'utilisation et une résolution excellente.



f = 28mm ISO100 EV±0 BB : AUTO

# Fonctions diverses et aspect amélioré.



f = 200 mm ISO100 EV±0 BB : AUTO



f = 28 mm ISO 800 EV-0,3 BB : AUTO

## Objectif zoom optique 28-200 MM 7,1x dans un boîtier mince et compact

Le système original d'objectif à double rétraction de Ricoh a permis d'adapter un objectif zoom grand angle optique avec un taux d'agrandissement élevé de 7,1x dans un boîtier mince et compact. Cet objectif vous permet d'exprimer votre créativité dans un grand nombre de situations, depuis l'accentuation de la largeur et la profondeur d'une image avec le grand angle jusqu'à la possibilité d'isoler un sujet et de le mettre en valeur grâce au téléobjectif. Pour aller au-delà du zoom optique 7,1x (200 mm), utilisez le zoom à redimensionnement auto pour des prises de vue impressionnantes au téléobjectif jusqu'à 40,7x (équivalent à 1 140 mm)\*.

\* Taille d'image VGA (Image enregistrée de 640 x 480).



## Grand écran LCD HVGA haute définition de 3,0 pouces pour un visionnage plus aisé.

L'écran LCD de 3,0 pouces et 460 000 points est pratique pour la prise de vue et le visionnage d'images. Son contraste élevé et son grand angle de visionnage permettent un meilleur affichage, même pour les prises de vue en extérieur.

\* Simulation d'image



## La fonction changement de cible AE/AF stimule la créativité pour les prises de vue

En prises macro et normale, il est possible de changer les cibles AE/AF indépendamment ou ensemble vers une position quelconque sur l'écran. Cela augmente la liberté de prise de vue en vous permettant de modifier les réglages de mise au point et d'exposition sans déplacer l'appareil photo, même s'il est fixé sur un trépied.



\* Simulation d'image

## CCD haute définition de 10 millions de pixels pour restituer tous les détails

Un capteur CCD 1/2,3 de 10 millions de pixels permet une expressivité sans égale jusque dans les détails les plus infimes. Associé au moteur de traitement d'images Smooth Imaging Engine III, qui réduit le bruit sans altération de la résolution, ce capteur CCD permet la prise de vue d'images de haute qualité avec une résolution élevée dans une large plage de conditions de prises de vue.

## Le bouton Fn (fonction) facilite la prise de vue exactement comme vous le souhaitez

Lorsqu'une fonction comme le verrouillage AE, le zoom à palier réglé ou la compensation du contre-jour est programmée à l'avance pour le bouton Fn, ce qui permet de basculer entre les modes simplement « par pression », vous pouvez répondre instantanément à des opportunités de déclenchement.

\* Les réglages verrouillage AE et zoom à palier réglé peuvent être définis pendant la prise de vue automatique ou en mode scène ; la compensation du contre-jour peut être définie en mode prise de vue facile.



## La compensation automatique de la luminosité montre toute sa puissance avec des sujets très contrastés

Les paramètres de fonction d'image vous permettent de modifier les qualités d'image (contraste, netteté, profondeur de couleur, noir et blanc, sépia etc.) pendant la prise de vue. Si vous sélectionnez « niveaux automatiques », l'appareil photo ajuste automatiquement les tons pour créer un niveau convenable de luminosité qui limite le voile blanc et réduit la perte de détail dans les zones sombres pour la prise de vue de sujets très contrastés.

## Fonction repère d'image pour afficher rapidement les images voulues

À partir de toutes les images prises, il est possible de repérer trois fichiers pour un affichage immédiat. Il est possible par exemple d'afficher rapidement en mode lecture des images prises pour une référence ultérieure d'un voyage (cartes, horaires, etc.) en appuyant sur le bouton Fn.



\* Simulation d'image

\* Les distances focales indiquées sont des équivalents pour appareil 35 mm.

## Un outil parfait pour le photographe.



f = 200 mm ISO 100 EV-0,3 BB : Manuelle

### Capturez de petits sujets de très près avec les fonctions de photographie macro

Pour la prise de vue de sujets rapprochés tels que des fleurs ou des insectes, les fonctions de photographie macro permettent de se rapprocher jusqu'à 1 cm avec le grand angle\* et 25 cm avec le téléobjectif. La distance minimale de prise de vue, qui varie en fonction du réglage du zoom, peut maintenant être affichée sur l'écran. Entrez dans un univers insoupçonné grâce aux puissantes fonctions du R10.

\* Équivalent 32 mm pour le grand angle et 200 mm pour le téléobjectif.

### Mode prise de vue facile pour un fonctionnement simple utilisant seulement les fonctions les plus utilisées

Lorsque la molette de sélection de mode indique le mode prise de vue facile, le menu de prise de vue n'affiche que « Qualité d'image/Taille », de sorte que le photographe n'a pas à craindre de faire une erreur de réglage. Comme le mode prise de vue facile active des paramètres tels que le flash « Auto », la sensibilité ISO « Auto-hi »\* et le stabilisateur d'image « Activé », il est possible de se détendre tout en prenant plaisir à faire des photos, tout simplement.

\* La limite supérieure de sensibilité est 400 ISO.



### Deux fonctions de réduction du flou de mouvement (mouvement de la main et mouvement)

La fonction originale de stabilisateur d'image par décalage du capteur de Ricoh réduit le flou de mouvement de la main qui a tendance à se produire dans des situations telles que la prise de vue au téléobjectif ou macro. Lorsqu'une situation de flou est détectée, le capteur CCD la compense automatiquement de lui-même en se décalant dans le sens qui élimine le flou. Pour les scènes faiblement éclairées (intérieur, crépuscule etc.), il est possible de réduire le flou des sujets en utilisant la haute sensibilité automatique, qui active des vitesses d'obturation plus rapides en augmentant le niveau de sensibilité à la valeur maximale. Ces fonctions peuvent vous aider à capter l'ambiance d'une scène telle que vous la voyez.

\* Les fonctions de réduction de flou sont susceptibles de ne pas être efficaces dans toutes les situations photographiques.

### Niveau électronique pour la mise à niveau rapide et précise de l'appareil

Grâce au témoin sonore de niveau et à l'indicateur de niveau affiché sur l'écran, vous pouvez être sûr que l'image est au niveau au moment de la prise de vue. Cela est pratique lorsque vous souhaitez éviter toute inclinaison du sujet quand vous prenez des scènes de paysage ou de bâtiments.



\* Simulation d'image



f = 28 mm ISO 100 EV-0,3 BB : AUTO

### Mode de photographie au format carré de rapport de côtés 1:1 pour une perspective différente

Le format carré utilisé sur les appareils photo moyen format offre des possibilités de composition d'image avec des sensations subtilement différentes. Ce format est également pratique pour prendre des images destinées à des blogs.

### Mode de détection des visages pour l'amélioration des visages

Améliorant la représentation des nuances de l'expression du visage et de la texture de la peau, ce mode optimise la mise au point, l'exposition et la balance des blancs sur le visage en identifiant les visages des sujets.\* Même lorsque les personnes ne se trouvent pas au centre du cadre, cette fonction détecte les visages et effectue les réglages adaptés pour la luminosité, etc.

\* Identifie jusqu'à quatre visages.

\* Le mode de détection des visages est susceptible de ne pas être efficace dans toutes les situations photographiques.

### Choisissez parmi 10 modes Scène pour ajuster précisément votre prise de vue

La sélection de l'un des modes scène de cette large plage en fonction de la situation vous permettra d'effectuer facilement des prises de vue avec des paramètres adaptés à cette scène.



Portrait nocturne

Portrait	Reconnaissance visages	Sports	Paysage
Paysages de nuit	Portrait nocturne	Haute sensibilité	Mode macro
Correction d'obliquité	Texte		

### [Autres fonctions principales]

#### [Fonctions de prise de vue pratiques]

- Le bouton ADJ. (Réglage) permet d'effectuer rapidement les réglages du menu
  - L'intensité de la lumière du flash peut être réglée de -2,0 EV à +2,0 EV par palier de 1/3 EV
  - La fonction retardateur personnalisée peut indiquer le nombre d'images à prendre (de 1 à 10) et l'intervalle de prise de vue (5 à 10 s)
  - Fonction d'ouverture fixe minimale
  - Fonctions bracketing (bracketing couleur, auto et balance des blancs)
  - La fonction enregistrement double taille enregistre un sous-fichier avec l'image d'origine
  - Modes prise de vue en continu : Continu/S-Continu/M-Continu (S-Cont et M-Cont ont 16 images dans un fichier image)
  - Mode « Mes réglages » (MY1, MY2)
- #### [Fonctions de lecture pratiques]
- Une large gamme de fonctions d'édition d'image après la prise (compensation de la luminosité, compensation de balance des blancs, rognage)
  - Rotation automatique de l'image pour la lecture
- #### [Fonctions de solutions]
- Fonction d'impression de formats compatibles avec les imprimantes Ricoh



f = 28mm ISO100 EV±0 BB : AUTO

## La finalité : un appareil photo pour concrétiser les intentions du photographe.

Zoom optique 7,1x (du grand angle 28 mm au téléobjectif 200 mm)

×

Moteur de traitement des images Smooth Imaging Engine III





Noir



Argenté



Marron



{ Accessoires inclus }

- Câble USB
- Câble audio (AV)
- CD-ROM
- Dragonne
- Batterie rechargeable au lithium ion : DB 70
- Chargeur de batterie : BJ-7
- Manuel de l'utilisateur (Mode d'emploi de l'appareil photo)\* Carte de garantie
- \* Manuel de logiciel fourni sur CD-ROM

### ■ Caractéristiques principales du RICOH R10

Eléments	Caractéristiques
Nombre de pixels effectifs (Appareil photo)	Environ 10 millions de pixels
Capteur d'image	Capteur CCD 1/2,3 pouces (Nbre total de pixels : env. 10,30 millions de pixels)
Objectif	Distance focale f = 4,95 à 35,4 mm (équivalent à 28-200 mm sur les appareils photo 35 mm. Avec zoom à palier réglé, les 7 distances focales fixes suivantes sont disponibles : 28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm, 135 mm et 200 mm.)
	Diafragme (valeur F) F3.3 (grand angle) - F5.2 (téléobjectif)
Distance de prise de vue	Prise de vue normale : env. 30 cm – infini (grand angle), env. 1,0 m – infini (téléobjectif) (de l'extrémité de l'objectif)
	Prise de vue macro : env. 1 cm – infini (grand angle), env. 25 cm – infini (téléobjectif) (de l'extrémité de l'objectif)
Taux d'agrandissement du zoom	Zoom optique : 7,1x (équivalent à 28-200 mm sur les appareils photo 35 mm), Zoom numérique : 4,5x, jusqu'à 34,1x (équivalent à 950 mm) avec zoom optique Zoom à redimensionnement auto 3,7x*, jusqu'à 40,7x*(équivalent à 1140 mm) avec zoom optique
Mode Mise au point	Multi AF (méthode CCD), Spot AF (méthode CCD), Mise au point manuelle, Snap, Infini (verrouillage de mise au point, lumière auxiliaire de mise au point)
Réduction du flou en mouvement	Stabilisateur d'image par décalage du capteur CCD
Vitesse d'obturation*2	Photo 6, 4, 2, 1 – 1/2 000 de seconde
	Vidéo De 1/30 à 1/2 000 de seconde
Réglage de l'exposition	Méthode de mesure Mesure multi-lumière (256 segments), mesure de lumière pondérée au centre, mesure d'un point (méthode de mesure TTL-CCD)
	Mode d'exposition Programme AE
Sensibilité ISO (sensibilité de sortie standard)	Compensation d'exposition manuelle (-2,0 EV à +2,0 EV par palier de 1/3 EV), fonction auto bracketing (-0,5 EV, ±0, +0,5 EV)
	Mode Balance des blancs AUTO, AUTO-HI, ISO 80/ISO 100/ISO 200/ISO 400/ISO 800/ISO 1600
Flash	Auto/En extérieur/Nuageux/Lampe à incandescence/Lampe à incandescence 2/Lampe fluorescente/Manuel, fonction bracketing de balance des blancs
	Mode flash incorporé Auto (en lumière faible et lorsque le sujet est en contre-jour), Flash anti-yeux rouges, Flash activé, Flash synchro, Flash Off
Ecran	Portée du flash incorporé Env. 20 cm – 3,0 m (grand angle), env. 25 cm – 2,0 m (téléobjectif) (ISO Auto/ISO 400, de l'extrémité de l'objectif)
	Mode prise de vue 3,0 pouces à cristaux liquides au silicium amorphe translucide (460 000 points environ)
Mode Qualité d'image*3	Mode prise de vue automatique/Mode prise de vue facile/Modes scènes (portrait/vsage/sports/paysage/portrait nocturne/haute sensibilité/zoom macro/correction d'inclinaison/texte), Mode Mes réglages/Mode film
	Nbre de pixels enregistrés Photo [4 : 3] 3 648 x 2 736, 3 264 x 2 448, 2 592 x 1 944, 2 048 x 1 536, 1 280 x 960, 640 x 480 [3 : 2] 3 648 x 2 432 [1 : 1] 2 736 x 2 736 Video 640 x 480, 320 x 240 Texte 3 648 x 2 736, 2 048 x 1 536
Support d'enregistrement	Caria mémoire SD (32, 64, 128, 256, 512 Mo, 1 Go, 2 Go), carte mémoire SDHC (4 Go, 8 Go, 16 Go, mémoire interne (environ 54 Mo))
Format d'enregistrement	Photo JPEG (Exif ver. 2.21)*4
	Texte JPEG (Exif ver. 2.21)*4
Autres fonctions de prise de vue importantes	AVI (conforme au format Open DML Motion JPEG) Continu/S-Continu/M-Continu, retardateur (délai d'attente : env. 10 s/2 s/ retardateur personnalisé), prise de vue à intervalles (intervalle : 5 s à 3 heures (paliers de 5 s))*5, fonction bracketing couleur, ouverture fixe minimale, changement de cible AE/AF, enregistrement double taille, histogramme, guide de cadrage, niveau électronique
Autres fonctions principales de lecture	Guide de visionnage, vision agrandie (16x au maximum), redimensionnement, compensation automatique, compensation de balance des blancs, rognage, repère
Interface	USB 2.0 mini-B, USB High-Speed, compatible mémoire de masse*6 sortie audio/sortie vidéo
Format du signal vidéo	Permutable NTSC, PAL
Alimentation	Batterie rechargeable (DB-70) x 1, adaptateur secteur (AC-4g en option)
Consommation de la batterie*7	D'après la norme CIPA : avec DB-70, env. 300 photos (lorsque la fonction de réduction d'intensité de l'écran LCD est activée)*8)
Dimensions	102,0 mm (L) x 58,3 mm (H) x 26,1 mm (P) sans parties saillantes
Poids	env. 168 g (sans batterie, ni carte mémoire SD, ni dragonne), Accessoires : env. 23 g (batterie, dragonne)
Température de fonctionnement	0 à 40 °C

- \* 1 : Taille d'image YGA
- \* 2 : Les limites supérieures et inférieures de vitesse d'obturation dépendent du mode de prise de vue et du mode flash.
- \* 3 : Le mode qualité d'image pouvant être défini varie selon les dimensions de l'image.
- \* 4 : Conforme à la norme DCF et compatible avec DPOF. DCF est le sigle de la norme standardisée par JETA. « Design rule for Camera File system ». (La parfaite compatibilité avec d'autres dispositifs n'est pas garantie.)
- \* 5 : Lorsque le flash est désactivé.
- \* 6 : La mémoire de masse est compatible avec Windows Me, 2000, XP, Vista, Mac OS 9.0-9.2 et Mac OS X 10.1.2-10.5.2.
- \* 7 : La capacité de prise de vue a été mesurée en utilisant les paramètres de la norme CIPA. Il ne s'agit que d'une estimation, et les performances peuvent varier selon les conditions d'utilisation.
- \* 8 : Lorsque la fonction de réduction d'intensité de l'écran LCD est désactivée : Env. 270 photos.

● Microsoft, Windows, Windows Vista, MS et Direct X sont des marques déposées ou des marques de fabrique de Microsoft Corporation enregistrées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. ● Macintosh, Power Macintosh, iBook, iMac et Mac OS sont des marques déposées ou des marques de fabrique d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. ● Le logo SD est une marque de fabrique. ● Compatible avec EPSON PRINT Image Matching III. ● Toutes les autres marques de fabrique mentionnées ici appartiennent aux propriétaires des différentes sociétés.



### ■ Accessoires RICOH R10 en option

Nom du produit	Nom du modèle
Batterie rechargeable au lithium-ion	DB-70
Chargeur de batterie	BJ-7
Étui (noir)	SC-80BK
Étui (brun)	SC-80BN
Courroie d'accessoire	ST-2
Adaptateur secteur	AC-4g

### ■ Logiciel RICOH R10

	Windows Vista	Windows XP	Windows 2000/Me
1. DL-10	○	○	○
2. iPhoto Photo & Video Studio	○	○	○
3. Acrobat Reader	X	○	○
4. DesktopBinder Lite	○	○	○

### ■ Configuration requise du RICOH R10

Système d'exploitation	Windows Windows 2000 Professional/Service Pack 4 Windows Me Windows XP Édition familiale/Professionnel/Service Pack 3 Windows Vista Service Pack 1
Processeur	Windows 2000/Me/XP : Pentium® III 500 MHz ou supérieur, Windows Vista : Pentium® III 1 GHz ou supérieur
Mémoire	Windows 2000/Me/XP : 256 Mo ou supérieur Windows Vista : 512 Mo ou supérieur
Espace disque (requis pour l'installation)	160 Mo ou supérieur
Résolution de l'écran	1 024 x 768 pixels ou supérieur
Couleurs de l'affichage	65 000 couleurs ou supérieur
Lecteur CD-ROM	Un lecteur CD-ROM compatible avec l'ordinateur mentionné auparavant
Port USB	Un port USB compatible avec l'ordinateur mentionné auparavant

- \* Seule la connexion USB est disponible lors du branchement du RICOH R10 à un PC. La connexion série est indisponible.
- \* Valable pour les systèmes avec S.E. et port USB préinstallés.
- \* Le RICOH R10 est compatible avec Mac OS de 9.0 à 9.2.2 et Mac OS X de 10.1.2 à 10.5.2 par connexion à la mémoire auxiliaire.

### ■ Capacité de stockage sur carte mémoire SD (nombre d'images et temps)

Mode	Mode photo	Pixels d'enregistrement	Mémoire incorporée	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
Photo	Normal	Fin	3648 (10M)	14 images	247 images	503 images	989 images	2022 images
		Fin	3648 (10M)	24 images	431 images	878 images	1724 images	3264 images
		Fin	3 : 2 (9M)	16 images	279 images	563 images	1107 images	2263 images
	Normal	Fin	1 : 1 (7M)	10 images	330 images	668 images	1311 images	2621 images
		Normal	3264 (8M)	30 images	534 images	1073 images	2117 images	4237 images
		Normal	2592 (5M)	48 images	839 images	1707 images	3353 images	6652 images
		Normal	2048 (3M)	74 images	1313 images	2671 images	5246 images	10724 images
Texte	Normal	1280 (1M)	133 images	2323 images	4726 images	9287 images	18473 images	
	Normal	640 (VGA)	497 images	8632 images	15359 images	30158 images	61043 images	
	Normal	3648 x 2736	24 images	431 images	878 images	1724 images	3524 images	
Vidéo	Normal	2048 x 1536	74 images	1313 images	2671 images	5246 images	10724 images	21684 images
		640x480 (15 images/s)	01'22"	23'42"	46'13"	99'08"	193'50"	394'53"
		640x480 (30 images/s)	00'41"	11'59"	24'23"	50'10"	97'55"	199'49"
		320x240 (15 images/s)	02'40"	46'18"	94'11"	193'41"	378'02"	771'25"
Texte	Normal	320x240 (30 images/s)	01'22"	23'42"	46'13"	99'08"	193'50"	394'53"
		640x480 (30 images/s)	00'41"	11'59"	24'23"	50'10"	97'55"	199'49"
		320x240 (15 images/s)	02'40"	46'18"	94'11"	193'41"	378'02"	771'25"

- \* Le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement sont des estimations.
- \* La durée d'enregistrement de vidéo peut varier en fonction de la capacité de votre carte mémoire SD.
- \* La durée d'enregistrement maximale correspond au temps d'enregistrement total estimé.
- \* La durée d'enregistrement maximale par prise de vue est de 90 minutes en continu ou l'équivalent de 4 Go.

Pour de plus amples renseignements, veuillez aller sur le site : <http://www.ricohpmmc.com>

# RICOH

RICOH COMPANY, LTD.  
3-2-3, Shin-yokohama  
Kohoku-ku, Yokohama-shi 222-8530, Japan  
Phone: 045-477-1738 Fax: 045-477-1797 [http://www.ricoh.com/r\\_dc](http://www.ricoh.com/r_dc)

RICOH INTERNATIONAL B.V.  
Oberrather Straße 6, D-40472  
Düsseldorf, Germany  
Phone: 0211-6546-0 Fax: 0211-6546-308 <http://www.ricohpmmc.com>

RICOH UK LTD. (PMMC UK)  
Ricoch House, 1 Plane Tree Crescent, Feltham,  
Middlesex, TW13 7HG, England  
Phone: 0206-261-4000 Fax: 0208-261-4286

RICOH FRANCE S.A. (PMMC FRANCE)  
383, Avenue du Général de Gaulle – BP 307-92143  
Clamart Cédex, France  
Phone: 01-4094-3267 Fax: 01-4094-3276

RICOH ESPANA, S.A. (PMMC SPAIN)  
Av. Litoral Mar, 12-14. 08005  
Barcelona, Spain  
Phone: 093-295-7600 Fax: 093-295-7605

RICOH ITALIA S.p.A. (PMMC ITALY)  
via Ponchielli, 3  
20063 Cernusco S/N Milano, Italy  
Phone: +39-02-92361 Fax: +39-02-92361266

RICOH INTERNATIONAL B.V. (PMMC NL)  
Oberrather Str. 6, D-40472  
Düsseldorf, Germany  
Phone: +49(0)211-6546-280 Fax: +49(0)211-6546-308  
<http://www.ricohpmmc.com>